

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number; DE813637771 Your ID no...: IT04866850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5323811 (4) Date 20.06.18		
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(8) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (freight) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (6) No. 178 779 (9) Date	
(10) Your Ref 412	(11) Your Order No./Date 550003915402 14.06.18	(15) Additional Details	(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dist	(14) Our Ref No.		
(19) Shipment Method Collection EX W	paid ☐ unpaid ☒	(21) Packing look below	(22) Marks 18006355	(23) Total Weight kg gross 1780	(24) net 1666			
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN						(26) Piece of vehicle 17551		
(27) (Pos.) 1	(28) Part-No. 251.1.1074.80 25.5.00610.00 Container Batch number	(29) Description (21) Packing Doppla Ruota Flessa Doppelfestrad-3.-5./7.Gang 2/Magnumbox TBA - 501742 235852	(30) Quantity 1232 616	(31) U/M PI Pi	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks			
180189260 5008280082 18018388 615 st 180190389 615 st. KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1232 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 25.6.18 Firma:								
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver	(46) Invoice Check		
Date								
Name/No.								

scl 693

1) Sender/Vendor

2) Vendor no. 91014398

3) Freight order number

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

6) Loading point

8) Shipment number 1027382

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 20.06.18

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no./delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) BF

22) Contents

23) Tare weight
in kg24) Gross weight
in kg

53238111 18006355
53238121 18006356
53238131 18006357

2

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

114

1780

3

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

171

2232

2

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

114

1716

25)

Total number

7

26)

Volume of loading meters

Total

27)

398

28)

5828

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs
19.90833) Value of transportation insurance
to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number GROSS

39) Truck code

-1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party

Above delivery received completely and intact

KUEHNENAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

25 GIU 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Company stamp/signature

43) Confirmation of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp).
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch.

46) The delivery contains

Of which were swapped

Euro slide

Euro slide

Euro wire-pal conv

Euro wire-pal conv

48) For Sender/
vendor

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



1) Sender/Vendor

2) Vendor no.

91014398

3) Freight order number

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

6) Loading point

8) Shipment number 1027382

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 20.06.18

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent

EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no./delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) 5

22) Contents

23) Tare weight
in kg24) Gross weight
in kg5323811 | 18006355
5323812 | 18006354
5323813 | 18006353

2

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

114

1780

3

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

171

2232

2

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

114

1716

25)

Total number

26)

Volume of loading meters

7

Total

27)

399

28)

5828

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

19.908

33) Value of transportation insurance
to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number GROSS

39) Truck code

-1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt (from ship-to party)

Above delivery received completely and intact

KUEHNENAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

25 GIU 2018

"Ricevuto con riserva di

Completamento qualità e quantità"

43) Confirmation of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp).
Area of jurisdiction for the company headquarters of the dispatch

46) The delivery contains

Of which were swapped

Euro kds

Euro kds

Euro kds, conv

Euro kds, conv

48) For Sender/
Vendor

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



20.Jun.2018 08:47:12

Cotarko GmbH 49 2219010452

9/12

SDI WAYBILL

Shipment No: 1027382

20.06.18 - 08:44

PAGE 01.01

Supplier plant.: 000
-NO: 91014398Recipient plant Cust.: 6297977139
-NUMBER: 00030067

SHIPPING ADR: 17551

Cotarko GmbH

Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via dia Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

STOCK,LOC

PT. OF CONSUMPT.:

Ship. type:

CARRIER..... Collection EXW

-NUMBER:

Shipment Wt.Gros: 0004717

Emdener Str.
50735 Köln

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	FUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR				ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.		QUANTITY	MARKV-NUMBER
5323811	2511107480	1232	ST	S/	Doppia Ruota Fissa	550003915402
20.06.18	25.5.00610.00				Doppelfestrad 3.-5./7.Gang	
001	VP:	2 - TBA - 501742	X		616 Magnumbox	
5323812	2511122500	1305	ST	S/	Speed Gear 3rd	550003918902
20.06.18	25.5.00638.00				Getrag Radsatz 251	
001	VP:	3 - TBA - 501742	X		435 Magnumbox	
5323813	2511108280	968	ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)	550003915602
20.06.18	25.5.00611.00				Getrag Radsatz 251	
001	VP:	2 - TBA - 501742	X		484 Magnumbox	

***** E N D *****

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-005324 vom 20.06.2018



18-005324

Ludwigsburg, 20.06.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 25.06.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 20.06.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	18006357	2	COLLI	Getriebeteile	1.632	
2	18006356	2	COLLI		1.706	
3	5323812	3	COLLI		2.332	
4	5323811	2	COLLI		1.780	
5	5323813	2	COLLI		1.716	
Summe: Total:		11,00 COLLI		9.166,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 20.06.2018 RECEIVED 20.06.2018 1-70026 MODUGNO "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
22 Benutzter Grenzübergang		27				
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 RECEIVED 20.06.2018 1-70026 MODUGNO RECEPTION DES MARCHANDISES LE 20.06.2018 Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604